Rec'd PCT/PTO VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAN GEBIET DES PATENTWESE

# **PCT**

REC'D 0 2 FEB 2005

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT UBER DIE PCT **PATENTIERBARKEIT**

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts		
H 351 WO	WEITERES VORGEHEN	siehe Formblatt PCT/IPEA/416
Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/13243	Internationales Anmeldedatum (Ta 25.11.2003	agMonatUahr) Prioritātsdatum (TagMonatUahr) 27.11:2002
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder F24F12/00	nationale Klassifikation und IPK	
Anmelder		
HOVALWERK AG		
<ol> <li>Bei diesem Bericht handelt es sich internationalen vorläufigen Prüfung Artikel 36 übermittelt wird.</li> </ol>	um den internationalen vorläufiç beauftragten Behörde nach Art	gen Prüfungsbericht, der von der mit der ikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesam		
3. Außerdem liegen dem Bericht ANL	AGEN beit diese umfassen	Deckolatis.
a. $\square$ (an den Anmelder und das I	nternationale Büro desandt) insc	gesamt Blätter, dabei handelt es sich um
Zugrunde liegen, und/od	oung, Ansprüchen und/oder Zeic er Blätter mit Borichtieus zu ein	chnungen, die geändert wurden und diesem Bericht enen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel
☐ Blätter die frühere Blätt	or creatment die al	
internationalen Anmeldu	ng in der ursprünglich eingereic	hten Fassung binousselt
Datenträger(s) angeben)	iro gesandt)i> insgesamt (bitte /	Art und Anzahl der/des elektronischen oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt
4. Dieser Bericht enthält Angaben zu fo	olgenden Punkten:	<i>1</i> 22
□ Feld Nr. I Grundlage des Be	scheids	
☐ Feld Nr. II Priorität		
	ines Gutachtens über Neuheit, e	erfinderische Tätigkeit und gewerbliche
	lichkeit der Erfindung	
	ontonagen	lich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
	inte Ontenagen	
☐ Feld Nr. VII Bestimmte Mängel	der internationalen Anmeldung	
☐ Feld Nr. VIII Bestimmte Bemerk	ungen zur internationalen Anme	eldung
Datum der Einreichung des Antrags	Datum der I	Fertigstellung dieses Berichts
24.06.2004	03.02.200	05
lame und Postanschrift der mit der international eauftragten Behörde		tigter Bediensteter
Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl  Gonzalez-Granda, C		
Fax: +31 70 340 - 3016	Tel. +31 70	

#### INTERNATIONALER VÖRLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/13243

-		<del></del>	
<b>-</b>	Feld Nr. I G	rundlage des Berichts	•
1	<ol> <li>Hinsichtlich de eingereicht wu</li> </ol>	er <b>Sprache</b> berüht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Spr urde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.	rache, in der sie
	☐ Der Berich bei der es ☐ interna ☐ Veröffe	cht beruht auf einer Übersetzung aus der Originalsprache in die folgende Sp s sich um die Sprache der Übersetzung handelt, die für folgenden Zweck ein ationale Recherche (nach Regeln 12.3 und 23.1 b)) entlichung der internationalen Anmeldung (nach Regel 12.4) ationale vorläufige Prüfung (nach Regeln 55.2 und/oder 55.3)	rache, ngereicht worden ist:
2. Hinsichtlich der <b>Bestandteile</b> * der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Fürsprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt):			atzblätter, die dem nen dieses Berichts al
	Beschreibung,	Seiten	
	1-6	in der ursprünglich eingereichten Fassung	
	Ansprüche, Nr.		
	1-21	in der ursprünglich eingereichten Fassung	
	Zeichnungen, B	Blätter	
	1/1	in der ursprünglich eingereichten Fassung	ì
	☐ einem Sequenzprotoko	quenzprotokoll und/oder etwaigen dazugehörigen Tabellen - siehe Zusatzfek oll	d betreffend das
3.	☐ Beschre ☐ Ansprüc ☐ Zeichnu	der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen: eibung: Seite che: Nr. ungen: Blatt/Abb. ezprotokoll <i>(genaue Angaben)</i> : ezum Sequenzprotokoll gehörende Tabellen <i>(genaue Angaben)</i> :	
1.	Auffassung der I (Regel 70.2 c)).  Beschrei Ansprück Zeichnur Sequenz	eibung: Seite	ründen nach assung hinausgehen
	* Wenn Punk	tt 4 zutrifft, können einige oder alle dieser Blätter mi ersehen werden.	





Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-21

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Nein: Ansprüche Ja: Ansprüche 1-21

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-21

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt





PCT/EP 03/13243

#### Zu Punkt V

Begründete Feststellung hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Es wird auf das folgende Dokument verwiesen:

D1: DE 41 35 431 A (MENERGA APPARATEBAU GMBH) 19. Mai 1993 (1993-05-19)

Das Dokument D1 wird als nächstliegender Stand der Technik gegenüber dem Gegenstand des Anspruchs 1 angesehen. Es offenbart in den Ansprüche 1-3, Abbildung: Ein Verfahren zum Kuhlen von Umluft im Wärmeaustausch mit adiabat gekühlter Prozessluft.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 unterscheidet sich daher von dem bekannten D1 dadurch, daß die gekühlte Prozessluft nach ihrem Wärmeaustausch mit der Umluft Wärme aus der ungekühlten Prozessluft aufnimmt.

Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33(2) PCT).

Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, daß die Effizienz der indirekten adiabaten Umluftkühlung mit einfachen Mitteln steigt.

Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT): Der Gegenstand der Anmeldung ist aus dem vorliegenden Stand der Technik weder bekannt noch wird sie durch ihn nahegelegt.

Aus den gleichen Gründen ist auch Unabhängig Anspruch 11 neu (Artikel 33(2) PCT) und beruht auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT).

Die Ansprüche 2-9,12-21 sind von Ansprüchen 1 und 11 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

#### PATENT COOPERATION TREATY



## **PCT**

# Translation INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY (Chapter II of the Patent Cooperation Treaty) (PCT Article 36 and Rule 70)

25 MAY 2008

<del></del>				
Applicant's or agent's file reference H 351 WO	FOR FURTHER	ACTION	See Form PCT/IPEA/416	
		date (day/month/year) 2003 (25.11.2003)	Priority date (day/month/year) 27 November 2002 (27.11.2002)	
International Patent Classification (IPC) or n F24F 12/00	International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC			
Applicant	HOVAL	WERK AG		
This report is the international prelin     Authority under Article 35 and trans	ninary examination remitted to the applicar	port, established by this according to Article 36	International Preliminary Examining	
2. This REPORT consists of a total of	4 shee	ts, including this cover st	neet.	
3. This report is also accompanied by A				
a. (sent to the applicant and	to the International E	Sureau) a total of	sheets, as follows:	
sheets of the descr and/or sheets cont Administrative Ins	anning recurreations a	drawings which have be authorized by this Author	en amended and are the basis of this report rity (see Rule 70.16 and Section 607 of the	
sheets which super beyond the discloss Supplemental Box	sure in the internation	out which this Authority al application as filed, a	considers contain an amendment that goes s indicated in item 4 of Box No. I and the	
b. (sent to the International Bureau only) a total of (indicate type and number of electronic carrier(s)) , containing a sequence listing and/or tables related thereto, in computer readable form only, as indicated in the Supplemental Box Relating to Sequence Listing (see Section 802 of the Administrative Instructions).				
4. This report contains indications relati	ng to the following it	ems:		
Box No. I Basis of the rep	ort			
Box No. II Priority				
Box No. III Non-establishm	ent of opinion with re	egard to novelty, inventive	e step and industrial applicability	
Box No. IV Lack of unity of				
Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement				
Box No. VI Certain documents cited				
Box No. VII Certain defects in the international application  Box No. VIII Certain observations on the international application				
Box No. VIII Certain observations on the international application				
Date of submission of the demand Date of completion of this report			this report	
24 June 2004 (24.06.2004)		03 February 2005 (03.02.2005)		
Name and mailing address of the IPEA/EP		Authorized officer		
Facsimile No.		Telephone No.		



PCT/EP2003/013243

BOX 140	. 1	Basis of the report		
1. With other	regard wise in	to the language, this report is based on the international application in the langua dicated under this item.	ge in which it was filed, unless	
	This report is based on translations from the original language into the following language, which is language of a translation furnished for the purpose of:			
		international search (under Rules 12.3 and 23.1(b))		
		publication of the international application (under Rule 12.4)		
		international preliminary examination (under Rules 55.2 and/or 55.3)	D.	
Jurnis	shed to ire not	I to the elements of the international application, this report is based on (rep the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to annexed to this report): atternational application as originally filed/furnished	placement sheets which have been o in this report as "originally filed"	
X		scription:		
K	pages	1-6		
	pages		, as originally filed/furnished	
	pages			
$\boxtimes$	the cla			
	pages	1-21	, as originally filed/furnished	
	pages'	, as amended (togethe	er with any statement) under Article 19	
	pages'			
	pages'	received by this Authority on		
$\boxtimes$	the dra	awings:		
	pages	1/1	, as originally filed/furnished	
	pages*			
	pages*	received by this Authority on		
	a sequ	ence listing and/or any related table(s) - see Supplemental Box Relating to Seque	nce Listing.	
3.	The an	nendments have resulted in the cancellation of:		
		the description, pages		
		the claims, Nos.		
		the drawings, sheets/figs		
		the sequence listing (specify):		
	<u>'</u>	any table(s) related to sequence listing (specify):		
	made,	eport has been established as if (some of) the amendments annexed to this report since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as ind 70.2(c)).	rt and listed below had not been icated in the Supplemental Box	
		the description, pages	•	
		the claims, Nos.		
		the drawings, sheets/figs		
		the sequence listing (specify):		
	<u>'</u>	any table(s) related to sequence listing (specify):		
* If item	4 appi	lies, some or all of those sheets may be marked "superseded."		

#### INTERNATIONAL PRESAMINARY EXAMINATION REPORT

I	ional	application No.
PCT	/EP	03/13243

v.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

		<u> </u>		
1.	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-21	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-21	YES
		Claims		NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-21	YES
		Claims		NO

2. Citations and explanations

Reference is made to the following document:

D1: DE 41 35 431 A (MENERGA APPARATEBAU GMBH) 19 May 1993 (1993-05-19)

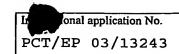
Document D1 is considered the prior art closest to the subject matter of claim 1 and discloses, in claims 1 and 3 and the drawing, a method for cooling circulating air by means of heat exchange with adiabatically cooled process air.

The subject matter of claim 1 thus differs from that known from D1 in that the cooled process air, following its exchange of heat with the circulating air, extracts heat from the uncooled process air.

The subject matter of claim 1 is therefore novel (PCT Article 33(2)).

The present invention can thus be considered to address the problem of increasing the efficiency of the indirect, adiabatic cooling of the circulating air using simple means.

#### INTERNATIONAL PRESIDENTIARY EXAMINATION REPORT



The solution to this problem as proposed in claim 1 of the present application involves an inventive step (PCT Article 33(3)) for the following reasons: the subject matter of the application is neither disclosed nor suggested by the available prior art.

For the same reasons, independent claim 11 is also novel (PCT Article 33(2)) and involves an inventive step (PCT Article 33(3)).

Claims 2 to 9 and 12 to 21 are dependent on claims 1 and 11, respectively, and therefore likewise meet the PCT requirements for novelty and inventive step.